

Umsicht.

Jan Heerlein, Fotografie.

Umsicht.

Jan Heerlein, Fotografie.

Inhalt.

Text	6
Translation	8
Übersicht	10
Bilder	12
Impressum	60

Punktum.

Auf einem Floß. In einem Meer.
Umhertreibend.

Wie ich hier her geraten bin, entzieht sich meiner Kenntnis. Meine letzte Erinnerung ist eingebettet in dichtem Nebel. Undurchdringliche Schwaden, die keinen Umrisses oder gar ein Schema erkennen lassen. Ich bin auf dieser schaukelnden Plattform. Labil und unsicher. Jeder Versuch, die Initiative zu ergreifen und diese Situation zu enträtseln, scheitert am Schwindelgefühl. Das Gegenteil passiert, der Nebelschleier verdichtet sich dadurch nur noch mehr. Mittlerweile hat sich ein geballtes Wolkenknäuel gebildet, in dessen Zentrum ich mich verheddert habe und das mich von allen Seiten mit verkrampfter Visage anstarrt. Dann prasselt die Welt. Sie prasselt auf mich ein. Ein gigantisches Gewitter der Suggestierungen tost und seine grellen Blitze blenden meine Wahrnehmung. So viele Möglichkeiten. Es sind zu viele Möglichkeiten. Sturm tobt auf dem Meer. Die Welt zeigt ihr undankbares Gesicht.

Geduckt kauere ich auf dem Boden und umklammere alles, von dem ich vermute, es könnte Halt geben. Gleichzeitig versuche ich durch die längstens aufgesetzte Scheuklappe das Gewirr aus übertriebenen Erwartungen auszublenken. Selbstmitleid klebt an mir wie ein mit Meerwasser getränktes T-Shirt. Das Salz brennt in den Augen und in Schrammen auf der Haut.

Die letzte Kraft entschwindet, langsam aber stetig.
Etwas – vermutlich ich selbst – redet auf mich ein: „Nicht aufgeben!“, „Immer am Ruder bleiben. So wie die Maus, die in den Topf mit Sahne fiel, strampelte bis die Sahne zu Butter wurde und Ihr so zur Flucht verhalf.“
Ich erwäge diese Strategie, doch es scheint so als sei dieser Ozean ein Topf laktosefreier, fettarmer Soja H-Milch. Das reicht noch nicht einmal für Cappuccinoschaum. Es bleibt also wie es ist. Devote Begnügung.

Ich sehne mich nach einer Insel, nach einem Stück vom Paradies. Genau so, wie es mir die Welt unentwegt verspricht. Die einmalige Option auf die Erfüllung eines Wunsches, die nicht irgendwo, sondern genau hinter diesem undurchdringlichen Gewitter einzig und alleine für mich reserviert ist und auf mich wartet. Doch das Gesetz der Trägheit hält mich bedeckt. Es zwingt mich, meine Sehnsucht in die Geborgenheit des Verborgenen zu kuscheln. Oder ist es viel mehr ein Suhlen im zähen, glitschigen Matsch? Klebrig süßer Honig der Gewohnheit?

Die Grenze zwischen Wachem und Schlafendem ist längst verschwommen. Ich bin nicht mehr in der Lage zu beurteilen, ob dieser Zustand real ist oder meiner Phantasie entspringt. Aber spielt das noch eine Rolle? Was spielt denn überhaupt noch eine Rolle?

Keine Antwort. Unsagbarer Frust. Die Folge: Ohnmacht, die Wut entfacht. Doch ganz nebenbei bietet sich mir ein kurzer Moment des Einklangs mit dem Chaos an. Er frohlockt und umgarnet mich. Eine entscheidende, vielleicht auch ausgedachte Fügung, genau in diesem Moment. Aller Schwerkraft zum Trotz erhebe ich mich, atme tief ein, atme noch tiefer ein, halte die Luft an und Springe ...

Taumelnde Schwerelosigkeit. Kein Fall und kein Aufklatschen. Stille. Die Wogen glätten sich. Die aussichtslose Umgebung klart langsam auf und formt eine immer deutlicher werdende Grenze zwischen Oben und Unten. Ich öffne die Augen und merke, dass ich schwebe. Unter mir die Weite des Meeres und über mir die Weite des Himmels. Dazwischen der Horizont. Auf der schillernden Oberfläche treibt ein kleiner Anhaltspunkt. Ich bin der Punkt, die Welt! Auf einem Floß. In einem Meer. Umhertreibend.

Jan Heerlein

Punktum.

On a raft. In a sea. Drifting about. As I am guessed/advised here ago, withdraws itself from my knowledge. My last memory is embedded in dense fog. Impenetrable clouds, which show a pattern no outline or. I am on this swinging platform. Unstably and uncertainly. Each attempt to seize and this situation solve the initiative, fails because of the feeling of dizziness. The opposite happened, the smoke haze consolidates itself thereby only more. Meanwhile a clenched cloud ball formed, in whose center I got tangled and which anstarrt me from all sides with cramped Visage. Then the world sizzles. It sizzles on me in. A gigantic thunderstorm of the suggesting tost and its sharp lightnings dazzle my perception. So many possibilities. There is too many possibilities. Storm raves on the sea. Die Welt shows its ungrateful face.

Ducked kauere I on the ground and clasps everything, from which I assume, it could stop give. At the same time I try to fade out the tangle from exaggerated expectations by the blinker put on at the latest. Self-pity sticks at me like a T-shirt soaked with sea water. The salt burns in the eyes and in scrapes on the skin. Last Kraft slowly however constantly disappears. Something - probably I - talks on me: Do not give up „I“ always remain, „at the rudder. As the mouse, which fell, pedalled into the pot with cream

to the cream butter became and to the escape help her in such a way. “I consider this strategy, but it seems in such a way as if this ocean is a pot of laktosefreier, with low fat soy H-Milch. That is not even enough for Cappuccinoschaum. It remains thus like it is. Devote being content.

I long myself for an island, for a piece of the Paradies. Exactly the same, as it promises me the world incessantly. The unique option on the fulfillment of a desire, which is exactly behind this impenetrable thunderstorm reserved for me only and alone not somewhere, but and waits for me. But the law of the inertia keeps me covered. It forces me to cuddle my longing into the security of the hiding. Or is it much more a Suhlen in the tough, glitschigen Matsch? Sticky sweet honey of the habit?

The border between awake one and sleeping is long blurred. I am not to be judged no more in the position whether this condition is material or rises my fantasy. But still another role plays? What plays at all still another role? No answer. Inexpressible grind. The consequence: Powerlessness, which kindles rage. But completely besides a short moment of the agreement with the chaos presents itself to me. It glad-lures and umgarnt me. A crucial, perhaps also invented adding, exactly in this moment. All force of gravity to the defiance I raise, inhale myself

deeply, inhale still more deeply, notion air and jump...

Tumbling weightlessness. No case and no Aufklat. Silence. The waves smooth themselves. The environment offering no prospects klart slowly up and forms a ever more clearly becoming border between above and down. I open the eyes and notice that I schwebe. Under me the width of the sea and over me the width of the sky. Between them the horizon. On the schillernden surface a small reference point floats. I am the point, the world! On a raft. In a sea. Drifting about.

January army flax

Automated and uncorrected translation. Yahoo! Babel Fish

114 08 10 1532 51 49 35 N 3 53 21 E ●

2 15 08 10 1558 51 13 53 N 2 54 41 E ●
3 16 08 10 1211 50 57 57 N 1 50 32 E ●

4 17 08 10 1334 50 20 20 N 1 32 59 E ●

5 18 08 10 1426 49 29 34 N 0 5 32 E
6 19 08 10 1838 49 18 25 N 0 19 25 W ●
7 21 08 10 1239 49 21 49 N 0 51 18 W ● ●

8 23 08 10 1519 48 46 5 N 3 12 W ●

9 25 08 10 1444 48 1 34 N 4 39 58 W ●

10 27 08 10 1120 47 29 29 N 3 8 31 W ●

11 01 09 10 1347 44 32 51 N 1 15 2 W ●
12 02 09 10 1436 44 13 12 N 1 17 50 W ●
13 06 09 10 1453 43 29 2 N 1 33 35 W ●
14 07 09 10 1930 43 19 30 N 1 58 36 W ●
15 10 09 10 0936 43 23 58 N 3 19 37 W ●
16 10 09 10 1645 43 33 60 N 6 17 42 W ●
17 13 09 10 0928 43 36 36 N 8 10 14 W ●
18 13 09 10 1603 43 22 19 N 8 24 14 W ●

19 15 09 10 0946 42 0 9 N 8 52 35 W ●
20 15 09 10 1003 41 59 17 N 8 53 2 W ●

21 15 09 10 1250 41 11 54 N 8 42 39 W ●
22 16 09 10 0955 41 9 9 N 8 40 43 W ●

23 17 09 10 1101 39 22 3 N 9 24 4 W ●
24 17 09 10 1630 39 23 56 N 9 16 42 W ●
25 18 09 10 1634 39 3 13 N 9 24 60 W ●
26 20 09 10 1236 38 58 20 N 9 25 11 W ●

27 24 09 10 1111 37 43 11 N 8 47 28 W ●
28 24 09 10 1328 37 27 48 N 8 47 48 W ●
29 25 09 10 1259 37 10 2 N 8 54 9 W ●
30 25 09 10 1650 37 1 31 N 8 57 48 W ● ●

31 29 09 10 1212 37 6 47 N 8 39 18 W ●
32 29 09 10 1718 37 10 9 N 7 30 4 W ●
33 03 10 10 1037 36 29 33 N 6 16 10 W ●
34 03 10 10 1309 36 11 0 N 6 0 24 W ● ●
35 03 10 10 1723 36 0 44 N 5 35 56 W ●
36 03 10 10 1922 36 6 34 N 5 20 46 W ●
37 04 10 10 1007 36 29 41 N 4 47 48 W ●
38 05 10 10 1500 36 43 58 N 2 7 35 W ●

39 08 10 10 0910 40 22 13 N 0 24 17 E ●
40 08 10 10 1309 40 55 32 N 0 50 52 E ●
41 08 10 10 1439 41 8 43 N 1 24 56 E ●
42 09 10 10 1356 41 23 41 N 2 12 23 E ●
43 11 10 10 1046 43 9 19 N 3 9 52 E ●
44 12 10 10 0928 43 19 43 N 5 2 25 E ●
45 14 10 10 1036 43 36 48 N 7 7 41 E ●
46 16 10 10 0937 43 48 8 N 7 44 52 E ●

















































Impressum.

Umsicht

Jan Heerlein
Fotografie

Herausgeber

megaron-studio
Jan Heerlein
Friedrich-Franz-Straße 12
12103 Berlin
Mai 2011

Text

„Punktum“, Jan Heerlein

Inhalt, Gestaltung und Bilder

© 2011 Copyright, Jan Heerlein.
Alle Rechte vorbehalten.

Kontakt

info@megaron-studio.de
www.megaron-studio.de

Jan Heerlein
Geboren 1976 in Waiblingen.
Architekturstudium an der Muthesius
Hochschule in Kiel.
Gründer des megaron-studio.
Lebt und arbeitet in Berlin.

Imprint.

Circumspection

January army flax
Photography

Publisher

megaron-studio
January army flax
Friedrich Franz road 12
12103 Berlin
May 2011

Text

„Punktum“, January army flax

Content, design and pictures

© 2011 copyright, January army flax.
All rights reserve.

Contact

info@megaron-studio.de
www.megaron-studio.de

January army flax
Born 1976 in Waiblingen.
Architecture study at the Muthesius
university in Kiel.
Founder megaron studios.
Lives and works in Berlin.

